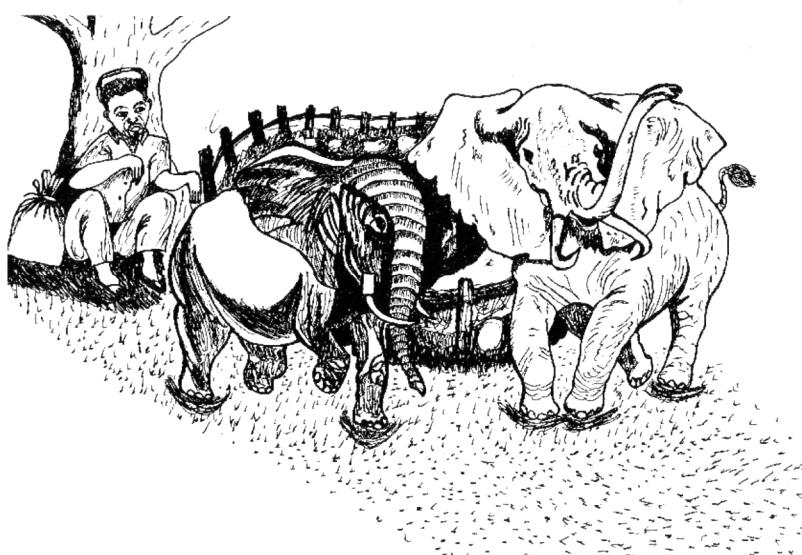




Ishitabu sha nsimo sa Shisangu

Kitabu cha hadithi za Kisangu



Ishitabu sha nsimo sa Shisangu

Kitabu cha hadithi za Kisangu

Huduma ya Kutafsiri Biblia
na Kuendeleza Lugha za Asili, Mbeya
S.L.P. 6359, Mbeya, Tanzania
literacy_mbeya@sil.org

Pamoja na
SIL International



Utangulizi

Huduma ya Kutafsiri Biblia na Kuendeleza Lugh za Asili, Mbeya (SIL International) ilianza tarehe 23 Julai 2003. Ilanza kwa ushirikiano kati ya viongozi wa makanisa na mashirika mbalimbali na SIL International.

Kusudi letu ni kuwahudumia watu wa makabila yafuatayo: Wabena, Wabungu, Wakinga, Wakisi, Wamalila, Wamanda, Wandali, Wanyakyusa, Wanyiha, Wapangwa, Wasafwa, Wasangu na Wavwanji.

Lengo letu la kwanza ni kuyafikia makabila hayo kwa Neno la Mungu (Biblia) katika lugha zao kwa sababu tunaamini MUNGU ANAONGEA LUGHA ZOTE!

Lengo letu la pili ni kuwaheshimu watu wa makabila haya kwa njia ya kuwafundisha kusoma na kuandika lugha zao (Idara ya Kusoma na Kuandika Kilugha).

Sera ya Utamaduni ya Tanzania inasema hivi:

3.2. *Lugha za Jamii*

Lugha za jamii ni hazina kuu ya historia, mila, desturi, teknolojia na utamaduni wetu kwa jumla. Aidha, lugha hizi ni msingi wa lugha yetu ya taifa, yaani Kiswahili...

Kichwa: Ishitabu sha nsimo sa Shisangu (*Sangu Story Book*)

Lugha: Kisangu

Mchoro wa ukurasa wa 27 na 29: © 2001 International Illustrations, the Art of Reading 2.0

Michoro mingine: Majuto Mulyowo, inatumika kwa ruhusa

Kimeandikwa na: Evaristo Chepe, Charles Gida, Phedrick Mwanavisi, Matrida Mwanshuli, Wiliadi Mwasembe na Abedy Mponzi

Toleo la pili © 2009, 2016 SIL International

GINA GALI MU SHITABU MUNO

Umutwe gwa nsimo	Uwukulaasa
1. Umutwa nu mwehe waakwe	1
2. Umuhinja umunofu uNyakiho	5
3. Umugoosi nu mudala	7
4. Ulusimo lwa vaanu ulwa kiifwa vasigomokha	9
5. Ulusimo lwa mufwimaaji	10
6. Ulusimo lwa vagosiivaha	11
7. Kwashi tiifwa tisigomokha	12
8. Umuneeno gwa Mfisi nu Sungula	14
9. Ijungwa sikhandi vaanu	16
10. Isungula ni Njogolo	18
11. Umugoosi, umudala nu maayi	20
12. Umufwimi na valenje	21
13. Umuhinja ni nyula	22
14. Imfuwo nu Mooto	24
15. Umuunu ni Sungula	26
16. Ulusimo lwa Sungula ni Gobe	28

Umutwe gwa nsimo	Uwukulaasa
17. Ulusimo lwa yayiilya	29
18. Umuhinja umunya matuupa	30
19. Umutwa uNyalupala	32
20. Iligongoola ni Njokha	34
21. Avaanishe nu maayi waanave	35
22. Avaana va shuule	36
23. Kwashi iNwiga sina singo nali	38

1. UMUTWA NU MWEHE WAAKWE

Wáali akwali umutwa nu mwehe waakwe, umutwa uyo wáali akheele wunofu mandu na vaanu vaakwe. Umwene asikivalafyaga avaanu vaakwe. Kiiva pina woope wáali mutwa, insengo iya shitwa yaali yikwali, shiyooli avaanu vaakwe vipoolaga ku mukwila. Iyo yaali nsengo ya vagosiiva, avadiimi woope vaali vana nsengo yaanave, insengo iyo yitambulwaga mfuviiila. Shiyooli, umutwa wáali angaya mwana hata yumo.



Shiyooli wámuposiise umwehe waakwe wájeele, “Mwehe wangu, one nili nkholeela kiifwa, inyi yangu iyi yikhasigala yingaya mutwa. Avatambule vangu vakhalwa, one nikivashemeela avatambule woona tipu, nivapeele indaji, pamonga ningawuukha lulufwa.”

Ilisiku limonga umutwa, wávashemeliile avatambule vaakwe woona tipu. Vaganile kifikha wájovile, “One nivashemelile panu nina liswi. One uluhavi lwafikha, ulwa kiiva noomwe panja panu, nda nijja niwuukha luulu vatyega, inyi yangu yikhagwa, omwe muvatambule mukhalwa mandu. One lino



nahiiva kijja, nisisakula uwuvi, kijja nimuhaagule umuunu yumo, one ndaali. One nisisakula umuunu yuna akwilile kikhata inyi yangu iyi. One ulujelo lwangu kinisakulila inumbula ya nkhawulu, inkhawulu yoope iya mushanya mu mupishi, yoope ndaali kiyihuda na mang'anga yiyikhaje nyene duguli mbakha pansi, baheene uyikhataje na kiyibuda. Umuunu yuna hambi iweesa nikimuleshela uwutwa, one nagoosipa.”

Shiyooli avatambule vawuushile viiwuya mu njinji saanave, shila mutambule wátiile ku vaanu vaakwe na kivajovela sina sahuma ku mbalino. Shiyooli avaanu vaganile kipulikha ndeeno, shila muunu waali ahepelese ulusiku lufishe. Umutwa wáali avajile nsiku mutanda ilya munaana vafikhaje pa mupishi ugo guna yaali yikwali inkhawulu.

Wáali akwali umudiimi yumonga itambulwa Mabikha. Umudiimi uyo wátiile ku vasafi vaakwe, wáganiile kifikha kwa wiihe wájeele, “Wiheesu, one pamulaawu niiluta kipata uwutwa.” Uwiihe wájeele, “Lusawo lwangu, iliswi ilyo owe usikwiliile kiliganula, ilyo likhamu. One ni wiiho mbakha nikulile nifishile panu, nisinayaaje inkhawulu yiyiikha kihuma kushanya ku mupishi, pa lilugu lya vaanu. Khanji owe uli mwana mudoodo mandu ku njowo iyo, vakwali avatambule avakhome. Siyo owe, yuna ungaluta ukhale ku mbalino.”

Kwaganile kiisha ulwamilawu uMabikha wáatile wáhenga ilisole, wátoola inkholo, nayi mbwa. Wátoola uwugali, umudiimi yula wáganiile kifikha pala, wáatile wávaaga avaanu vamemile. Umutwa wávaposiise avatambule wájeele, “Wuli avavanda veenyu vakungana woona?” Avatambule vajeele, “Vaafikha woona mutwa.” Yula umutwa wájeele ku vatambule, “One nisiina minshi aga kilogola iminsiyaano, navatavililaga ilisiku lila, shina shisigeele kiyansa insengo.” Shiyooli pala avatambule na vaanu woona vahivile vagombola, kiyitumbula inkhawulu yila mushanya.

Umudiimi yula uMabikha wáyimile, wáatile pala pa mupishi ni fiwombelo fyakwe fyona, wáfishile pala, imbwa wáyipeelile

ilisole, inkholo wáyipeelile uwugali. Pala inkhawulu yajeele, “Wapungania.” UMabikha wájeele, “Yiikha naano yuuwe usipeele.” Yaganile kiyiikha yajeele, imbwa yipeelaga uwugali, inkholo yipeelaga ilisole. Yula umudiimi shi wáava ikiyikhata inkhawulu, na kiyibuda na kitoola inumbula na kimupeela umutwa.

Baheene umutwa shi wáava ikimutemia uwutwa uMabikha. Pala umutwa wávajeele avatambule wáqja, “Kiyansa iminsiyaano iyi, umutwa weenyu uyu. Mumutiilaje shina mwava mukinitiila one. Musilaave mumuhepe kijja mwana mudoodo, one nijja mukhome. Omwe mwagombola kiyitumbula inkhanu iyi mushanya.”

Ulusimo ulu lukutumanyisa kijja, tisikhahepega ishidoodo, kiiva shila shinu shina shiwumbwa nu Nguluvi. UNguluvi wámufilishe uYeesu kiyinsa kivayankha avaanu panja panu, wáyansiise kivakhoma avaanu wáali ana makha ishumi na gavili. Leelo amabikha aga wutasi aga Yeesu wásetwile amalenga yaava divayi. Wuli na yuuyo uMabikha, gasaali mabikha? Imbwa kiyipeela ilisole? Inkholo kiyipeela uwugali?

2. UMUHINJA UMUNOFU UNYAKIHO

Pamwandi wáali akwali umuhinja yumonga umunofu, akhali itambulwa Nyakiho. Umuhinja uyo akhali munofu kishila avahinja woona pala pa lujinji. Pina akhandi ipilima pa lujinji, akhali ikivadobonsa avadiimi woona. Avadiimi vamudobweshe umuhinja yula, vikumuyimyaga valogole nawo, umwene wákhaanaga kilogola na vadiimi vala.

Avadiimi woona vadobokhaga kumutola uNyakiho, umwene wáyilogolelaga kijja, “Nisitoolwa nu mudiimi yoyoona, leelo umudiimi yuna hambi ilongola kilogola noone, nisitoolwe nu mwene.” Baheene akhali ijenda adindile umulomo, umutwe gwakwe akhali iloleela kushaanya, asikhali idobokha kilogola nu mudiimi yoyoona. Ishiinu ishi shamugahaga kiiva munofu mandu, avadiimi vajesaaga kimupokha na kibojola ifiinu fya kinejela amalenga, leelo umwene asikhali ilogola shiinu, akhali isisima.

Wáali akwali umudiimi yumonga, akhali itambulwa Gulugulu, umudiimi uyo wáali asilogola wunofu, wáali ana shisaya. Ilisiku limonga uGulugulu wákhalaga na vadiimi vayine, wáyansa kilogola kijja, “Ni ni ni nilwa, ni ni ni niite, ki ki ki kilogola, nu nu nu nu Nyakiho.” Avadiimi woona vamuhekhhaga na kijja usigombole, baheene umwene wájovile wáaja, “Mu mu mu musileelele, he he he he heepi.”

UNyakiho akhali ana ng’oma ya kilima kihuma lwamilaawu mbakha shaamihe, akhali isumula ishakiilya na malenga iviikha pa mupishi. Baheene uGulugulu wátejeele pina akhateelee, wálutile ku magunda wámwaga, umwene wáshilile mbakha ku shakiilya wáyansa kiilya.

UNyakiho wámwajile pina ilya wásisimaga asalogolaga shiinu, baheene uGulugulu wátoolile khanji amalenga wáyansa kiing’wa. Baheene uNyakiho wágombwele kisisima wálamula kilogola, baheene wáhumyaga ishawuti yaakwe wáaja, “Lekha nikhwushiilwe amalenga.” Baheene uGulugulu wáheshile wájovile wáaja, “Ni ni ni niilwa, ki ki ki kitoola.” Baheene

uNyakiho wákundile kitoolwa, kiiva akhali itila kiija akhali ikivajovela avaanu kiija, umudiimi yuna hambi ilongola kilogola nawo asimutoole.

Vawuushile viwuya kukhaaya, wávajoveele uwiihe nu nyina wa Nyakiho kiija, “Niilwa kitoolwa nu Gulugulu.” Uwiihe nu nyina vakhalalaga mandu, kiiva uNyakiho wálogwele, vagombolaga kimukhaana. Baheene uGulugulu wámutoolaga uNyakiho, avaanu woona vaswijile mandu, kiiva umuhinja umunofu uNyakiho itoolwa nu Gulugulu, yuna asilogola wunofu, vaswijile lujinji loona vaaja, “UGulugulu ana mugoda.”

3. UMUGOOSI NU MUDALA

Wáali akwali umuunu yumonga, wáali nu mudala waakwe na vaali ni shikhasi shinofu. Vasenjile inanda na kigula imutukha, vashumile imaali nyishi, vaali ni shikhasi shinofu. Na vaali vamumenye uNguluvi, na vikimulombaga wilawiila. Baheene umugoosi wáganile kiiva nu wusi winshi, wáyansaga kinyamania imaali. Kwa king'welela uwujimbi na kisakula avashimaayi va kunja, iwuyaga kukhaaya na kiyansa ilibaatu kwa mudala.

Umudala wámuposiise kijja, "Muya, wasaamwa kuna tatumaga, ni Liswi lya Nguluvi waliviikha kwi? Usamiilwe shina tikhandi vapiina, iminsiyaano ukinidaga wija mbuyaje kunyeesu." Umugoosi kwa kiiva akhandi agaalile wájesaaga kijja, "Toolaga ishinu shoshoona shina ushigeene mukhati muno."

Baaho umugoosi wágoneelele. Baheene umudala yula wáhiivile kijja, "Nitole shiinu shishi mukhati muno?" Kiiva



akhandi amugeene mandu umugoosi yula, wájesaaga kijja, “One nisikhafwatile uwusi, nikhamufwatile umwene.”

Kiiva akhandi agoneleele umugoosi yula, wámusumwile pala pa shitengo wámuyinjiise mu mutukha. Kiiva umudala yula ameenye kijensa imutukha, wájensiise imutukha kiita kwa vasafi vaakwe.

Wáganile kifikha mbakha kunyaanave vamuposiise avasafi vaakwe kijja, “Wayinsa kigaha shi?” Wájovile kijja, “One naadagwa nu muunu wangu, wánijova kijja, nitoole shiinu shoshoona shina nishigeene. Lino one naloleela naawona kusiina ishiinu shoshoona shina nishigeene, kiiva nimugeene umugoosi wangu, nalamula kimutoola yumwene.”

Avasafi vaakwe vaswijile mandu, vamuposiise kijja, “Ali kwi?” Wájeele, “Ali mu mutukha umo.” Vawuushile viita kimuloleela, vamwaga agoneleele kuno ikholona, umudala wámulamwise.

Wáganile kilamukha wávaajile avakho vaakwe, wámuposiise umudala wáaja, “We tayinsa ni shi kuno?” Umudala wámujovile kijja, “Owe waaja kijja, nihaagule shiinu shoshoona shina nishigeene. One naawona kusiina ishiinu shina nishigeene, lulwene nalamula nikutoole owe, kiiva nikugeene.” Baaho umugoosi insoni samukheete, wálambisiile kwa vakho vaakwe na kwa mudala. Avakho vaakwe vamujovile kijja, “Upelaje kigaha ndeeno, taji mukhalaje wunofu.” Vayaa, nda tikwave uwusi tisikhaisamwagwa iLiswi lya Nguluvi.

4. ULUSIMO LWA VAANU ULWA KIIFWA VASIGOMOKHA

Pamwandi tivaanu tikhandi tisiifwa, ndeeno tikhandi vinshi mandu. UNguluvi akhaweeene kijja lusili lunofu, hambi tinyanyana kiiva tikhandi tisiifwa. Ndeeno wásishemeelile iMbwa ni Nkholo, wásijova, “Mbwa ni Nkholo, nipuliisi! Naawona avaanu vinshi mandu, ino nikivapeela ishijelo. Owe Nkholo usiyinse ni liswi ilya vaanu vafwisaje na kigomokha, na yuuwe Mbwa usiyinse ni liswi ilya vaanu vafwisaje vasikhagomokhaga.”

Uwa wutasi yumwene iliswi lyakwe nisilipuliise, iMbwa ni Nkholo sayitiishe saaja, “Haya Nguluvi, tapulikha.” Ulwamilaawu kwaganile kiisha, iMbwa ni Nkholo sayansiise kisiga na kiita kwa Nguluvi. IMbwa yayansaga kiwaaga yiija, “Wuu, wuu, tifwisaje tisikhagomokhaga.” Nayi Nkholo yoope yikhandi yiguguma yiija, “Gulee, gulee, tifwisaje tigomokhaje.” Ino iNkholo yikhandi yiguguma yisungeeme, leelo iMbwa yikhandi yiwaaga yiloleelile kushaanya. Ndeeno yaveele ya wutasi kifikha kwa Nguluvi yaaja, “Tifwiscje tisikhagomokhaga.” Ndeeno iNkholo yadiilile kifikha kwa Nguluvi. Lulwene mbakha ineeng’uni tiifwa tisigmokha.

5. ULUSIMO LWA MUFWIMAAJI

Pamwandi akhandi akwali umuunu yumonga, itambulwagwa Muwulasi. Wáataga ku lihakha kifwima, pina akhandi iiluta kifwima, akhandi asumwile induwula nu ludulugu. Wáataga mbakha ku shidunda, wátaana pashaanya pa shidunda.

Wáganaga kitaana wáyaagaga iNgubi pansi pa shidunda, wáyansaaga kiyivenda. Humbe pina akhandi ikiyivenda na yumwene ku mugongo gwakwe, akhandi ivendwa ni Njokha Luhanjala.

Wáagana kiseetukha wátinukha wáqja, “Ha!” Wáyansaaga kikhoola iija, “Maayi wee, maayi wee.” Na kigulukha mbakha pansi, wáyansa kisiga, wáagana kifikha kutali, wáyansaaga kiwuya kukhaaya.

Wáagana kifikha kukhaaya, wámujovelaga umudala waakwe kijja, “Ineeng’uni tisiiva ni mboga iya kiliila pashamihe, nimuyaago pina nifwima, naasiga iNjokha yaava yikinivenda ku mugongo, lulwene naawuya nigaya mboga.” Vayaa! Pina wiita kifwima usikhajendaga yuuwe duguli.



6. ULUSIMO LWA VAGOSIIVAH

Pamwandi avaanu vakhandi vijendaga kwa ligulu, vakhandi vasimeeny imutukha yoyoona yila. Baheene wáyinsile umuunu yumonga itambulwagwa Gavala, wáyinsile ayangeele ifalaasi.

Avagosiivaha vaswijile pina ayangeele ifalaasi. Baheene avagosiivaha vajovile kija, “Vayaa! Leelo na yuuse tinaso idogovi sina sihwaneene ni falaasi yila.” Baheene vayimanyisa idogovi yimo yaava ya mutwa. Vaganile kimwaga uMutwa ayangeele, woope vasimanyiise idogovi isa kiyangala.

Khanji wáyinsile umuunu yumonga itambulwagwa Diisi, waáli ni basikeli. Wávaajile viyangala idogovi, wámuposiise umutwa kija, “Kwashi avaanu vaakho vana wusi winshi, nda vasigulile ibasikeli sa kijendela kulikho kijendela idogovi?” Baheene uDiisi wálqajiise kija, “Ulusu luna akhasa kigomokha avaagaje vagulile ibasikeli, nda vasigulile akhavakhata na kivapajila mukhati.” Avagosiivaha valamwile kigula ibasikeli. Wáganile kigomokha wávaajile vagulile ibasikeli, wáshendevile na kivahonjesa. Kihuma apo avagosiivaha vameenye kijendela ibasikeli.

7. KWASHI TIIFWA TISIGOMOKHA

Pamwandi, tikhandi tiifwa tifyukha. Yikhandi nda afwe umuunu, pa lijumbi ilyo vakhandi vihaama woona tipu, akhandi asisigala hata muunu yumo. Leelo kukhandi kuna mwikho, umwikho ugo gukhandi gwija ndeeni, “Pina mwihamma hata musamwe shiinu shoshoona, kukhandi kukhaniilwe kitina pa lijumbi ilyo.” Vakhandi vihaama ilijumbi lyona viita kihamilia uluvala ulunji. Nda vahaamile apo, khanji nda afwe umuunu uyunji, vihaamilia uluvala ulunji. Baheene yula yuna wáafwa, afyushe. Lino kwashi tiifwa tisigomokha?

Ilisiku limonga wáfwile umudalaavaha yumonga, wáganile kiifwa, vawuushile vihaama. Leelo vaganile kifikha kutali, umudala yumonga wámujovile umugoosi waakwe kiija, “Nasaamwa ishijikho shangu.” Umugoosi wáaja, “Shilekha tisiigule ishinji.” Leelo umudala waakwe akhang’ang’aniile kitina kitoola ishijikho shaakwe. Umugoosi wáqja, “We, shilekha, mbona mwikho kitina umuunu pina afwile?” Umudala wáaja, “One niitina kitoola ishijikho shangu shinofu mandu.”

Baheene umugoosi waakwe wáaja, “Manyi yuuwe lutaga!” Baheene umudala yula wátinaga mbakha ku lijumbi lila lina vahaama.

Wáganile kifikha pala, wágaajile amiitu! Wámwagaga umudalaavaha yula yuna akhandi afwile, apoolile pa lijooja lyakwe ajelile mu shigudi. Yula umudalaavaha wáagana kimwaga umudala yula atinile, yula yuna akhandi afwile, wámuposaaga umudala yula wáaja, “Kwashi waatina?” Umudala yula wáaja, “Nasaamwa ishijikho shangu.” Umudalaavaha yula wáswigaga, wáqja, “Owe mudala owe una jiila.” Wáaja, “Kiyansisa isala isi musiive mwifwa musigomokha.” Baaho yula umudalaavaha wájudilaga pa lijooja lyakwe. Umudala yula yuna akhandi atinile kitoola ishijikho shaakwe, wáwuukhaga iiisiga, wásigaga mbakha kuna akhandi avaleshile avayine.

Wáganaga kivafikha vamuposaaga vaaja, “Wátoola ishijikho shaakho?” Wáaja, “Natoola, leelo nimuyeenyu nagaaga amiit. Namwaga umudalaavaha yula apoolile pa lijooja lyakwe ajelile mu shigudi, khanji wáaja, ‘Tisiive tiifwa tisigomokha,’ wáagana kijova ndeeno umwene wájudila pa lijooja lyakwe.” Avayne vamujovala tisakujovela? Baheene vawuukhaga viita uluvala ulunji kihaamila. Leelo kiyansisa apo avaanu vakhandi viifwa vasigomokha, mbakha ineeng’uni iyi avaanu viifwa vasigomokha. Kiiva umudala yula wásamwaga ishijikho khanji wáatina kitola. Lulwene tiifwa tisigomokha. Avayago pina vikujovela ulujowo, usikhaveesaga wikhania.

8. UMUNEENO GWA MFISI NU SUNGULA

Pamwandi uMfisi nu Sungula vakhandi vamanyeene, khanji vakhandi viikhala lumo. Ku magunda vakhandi viita wooma, kiilya vakhandi viilya lumo na vakhandi viigona lumo. Shila shiinu shina akhandi isenga uSungula, uMfisi woope akhandi isenga nsengo yimo yiiyo. Ilisiku limonga pina vamalaga insengo uSungula wámujoveele uMfisi kijja,

Sungula – “Miyaa, tiite tineene umuneeno gumonga ndeeni.”

Mfisi – Wáposiise kijja, “Muneeno mushi?”

Sungula – Wáaja, “Ugwa kiyankha amang’anga.”

Mfisi – Wáposiise khanji kijja, “Umuneeno ugo guli wuli miyaa?”

Sungula – Wáaja, “Umuneeno ugo guli ndeeni, yumo iiva kushaanya ku shidunda, uyunji iiva pansi, uwa kushaanya igwisa amang’anga na uwa pansi iyankha, tiiva tiyanunkhana, waniyelewa miyaa?”

Mfisi – Wáaja, “Nakuyelewa.”

Baheene uMfisi wákundile kiita kineena umuneeno gula, vawuushile viita ku shidunda. Pina vafishile pa shidunda yaveesaga ndeeni.

Sungula – “Miyaa, tala owe kitaana kushaanya ugwise amang’anga uloleele shina hambi niyankha.”

Mfisi – “Lunofu miyaa.”

Baheene uMfisi wátaanile kushaanya wámuposa uSungula wáaja, “Wuli nigwisaajje?” uSungula wáaja, “Gwisaaga limo limo.” UMFisi wágwisiise limo, uSungula wákwepile, lyayinsa ilya wuvili, wákwepa, lyayinsa ilya wutatu, wákwepa. Baheene wáajova kijja, “One naamala, yiikha na yuuwe uyanshe ngaja one.” Pina uMfisi yiikha, umwene uSungula wákungaania gala amang’anga.

USungula wátanile kushaanya wámuposiise uMfisi kija, “Nigwisaaje?” UMFisi wáyanshile kija, “Gwisaaga.” Baheene uSungula wáyansiise kigwisa. Iling’anga lila lyamutovile ku mutwe uMfisi wálemala. Baheene uMfisi wáyansiise kikhoola, leelo uSungula asapulikhaga, wáyitenekhaga kigwisa amang’anga gala. Amang’anga gamulemeese mandu, uSungula wáganile kiyiikha pansi, wáyansiise kimuhekha uMfisi. UMFisi wákhhaleele mandu, mbakha iminsiyaano uMfisi nu Sungula, vasiikhala lumo.

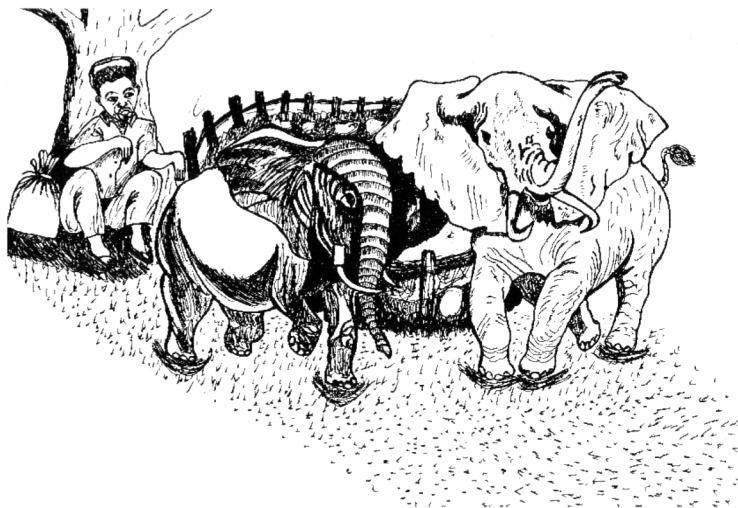
9. IJUNGWA SIKHANDI VAANU

Pamwandi wáali akwali umugoosi yumonga itambulwagwa Sagwasinji, wáali atolilile vadala vavili. Umudala waakwe yuna wátalaga kitoola, akhandi asavile vaana vavili, avaana awo yumo akhandi mudiimi, uyunji khandi muhinja. Umudala waakwe uwa wuvili, akhandi asisavile hata mwanishe yumo. Umudala yula yuna akhandi asavile avaana vavili, wáfwile wáalekha avaana. Avaana awo, vakhandi viikhala nu nyinaave umunang'ana.

Umwakha guna gufwatile injala yagwile, kukhandi kungaya shakiilya shoshoona. Umugoosi wámuhwesaga umudala waakwe na vanaakwe vala avangaya nyina, wávalajisaaga wáaja, “One niita kihemela, leelo musikhataga ku magunda kiilya inumbu, mwikho vanangu.”

Umudala waakwe wámulajisaaga mandu wáqja, “Mudala wangu, valeleлага avaana awo, vangaata ku magunda.” Umudala wáyitiishe wáaja, “Haya muunu wangu.”

Ulwamilawunjine umugoosi wáwuushile iita kihemela ku nyi iya kutali, kuunyuma umudala waakwe wáyansaga kivalafya



avaana vala avapiina. Akhandi ikivafinya ishakiilya, iilya mwene. Injala yavalumaga avaana vala, vayansaga kiita ku magunda, akhandi alongwele umudiimi, umuhinja amufwatile kunyuma. Umuhinja akhandi ikimukhaana umaame iija, “Wee wulumbu wangu, mbona ubaba wákhaanaga?” Umudiimi wáqja, “Wisakula tiifwe ni njala. Mbona uwiheesu asiiwuya?” Wáqja, “One niilya.” Baheene vaataga mbakha ku magunda. Vaganile kifikha pa mugunda, umudiimi wájimaga inumbu wáalya, baaho wájinjimala wáava Jungwa. Umuhinja woope wáajima wáalya, wájinjimala wáava Jungwa. Sayansa kijenda jenda mu mugunda.

Uwihaanave woope ilisiku ilyo, akhandi iiwuya kihuma kuna akhandi atile kihemela. Wáganaga kifikha nkholeela nu mugunda gula, wápulikhaga ilyowo lya Jungwa sija, “Alalalala alalalala.” Uwihaanave, wáganaga kipulikha ilyowo lya vanaakwe vina vasetwishe Jungwa, wálutaga pa mupishi guna guli nkholeela nu mugunda, wálituula ilidebe lyakwe ilya wulesi pansi. Wáyegama pa mupishi wáyansa kikhoola, ikhoolela avanaakwe kiseetukha kiiva Jungwa. Soope ijungwa saganaga kimwaga uwihaanave ali pa mupishi ikhoola, samufwataga mbakha pa mupishi pina akwali uwihaanave, kuno siishima na silalama sija, “Lalalala, lalalala.” Uwihaanave wájovaga, “Haya vanangu mwapootwa, yijendelaji na yuune isaliisi hambi nilalukha, nikiyijendela.”

Wáganaga kilogola ndeeno, wákunulaga uwulesi lidebe lyona, wásileshela ijungwa, vina vakhandi vanaakwe. Baheene wálutaga kwa mudala waakwe wáqja, “Mudala wangu waniweesa, wavalekha avanangu vahambukha Jungwa!” Wáqja, “Miyaa, kiyansisa isaliisi tilekhanaje, owe usili mudala wangu. One nisiaakhala apa nikiyijendela, na yuuwe yijendelaga.” Baheene wáwuukhaga ikiyijendela. Kiiva avanaakwe vahambukha Jungwa.

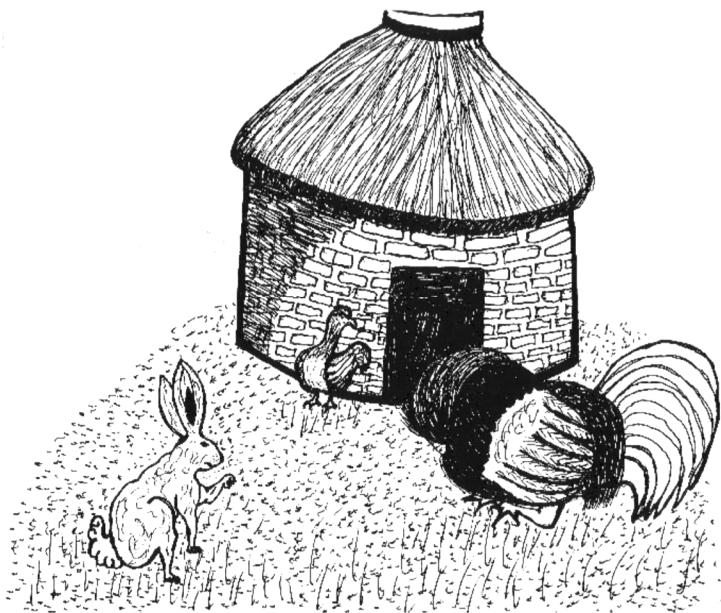
Lulwene mbakha iminsiyaano kuna Jungwa. Leelo ijungwa vakhandi vaanu. Vayaa, pina tilesheelwe avaana avapina, tivasungaje wunofu ngaja vaneesu vina tisavile yuuse.

10. ISUNGULA NI NJOGOLO

Pamwandi iSungula ni Njogolo sikhandi simanyeene. Ino ilisiku limonga iSungula yayianile iNjogolo ku shiwungo. INjogolo yawuushile yiiluta ku shiwungo sha Sungula. Kifikha pala yaweene umunusi gwa fyakiilya ngaja pilawu ni nyama. INjogolo yashendeevile mandu yaaja, "Iminsiyaano nisiilye mandu." ISungula yayansa yiija, "Miyaa Njogolo, isaaga mukhati." INjogolo yiija yiinjilaje yiipaga pa lilindi, kiiva iSungula yiikhala mu malindi. INjogolo yapotwagwa kiyinjila, baheene iSungula yaaja, "Miyaa Njogolo, ino wapootwa kiyinjila basi waalya gumununsi." INjogolo yawuukha yisigitikha yiiwuya kukhaaya yaaja, "ISungula yikiyitufya, tisitangane."

Yikhalaje khalaje, yoope yaata yamuyana yaaja, "Miyaa Sungula, na yuune nina shiwungo pawasha uyinsaje." ISungula yaaja, "Haaya nisiyinse." Baheene iNjogolo yaawuya kukhaaya yamujova umudala kijja, "Nda ayinse uSungula umujovaje kijja nalongola ku shiwungo, leelo naaluta nu mutwe gwene ishiviligati naalekha baaha." INjogolo yaagana kilogola ndeeno, yaafisha umutwe mu mapapanikho. Luhaavi luulo iSungula shiyaava





yiifikha, yamuposa umudala wa Njogolo yaaja. “Umuyaamu uyu wáaluta kwi?” Umudala wa Njogolo wáaja, “Wálongola ku shiwungo, ila wáaluta nu mutwe gwene, ishiviligati wáshilekha baaha ishi apa.” iSungula yaaja, “Haya na yuune nilute kukhaaya, nimujove umudala wangu anidumule umutwe.”

Yaaluta kukhaaya yamujova umudala, “Nilomba unidumule umutwe, baheene nilute ku shiwungo sha Njogolo.” Umudala wátoola ishimaji wámudumula umutwe, iSungula shi yaafwa, uwusugu waakwe waasila.

11. UMUGOOSI, UMUDALA NU MAAYI

Paanyuma pakhandi nu muunu yumonga ishemelwagwa Mwanjala, akhandi nu mudala nu nyina. Vashuulile kiluta ku nyi ya kutali, vafishile pa mukhoga, vagwajile umukhoga gumemile mandu. Avakhaaya va pala vakhandi vilowoshela shipugo, baheene valombile ishipugo kwa vakhaaya.

Avakhaaya vavapeelile ishipugo sha kilowoshela, baheene vayinjiile mu shipugo na kiyansa kishuula. Vaganile kifikha paakhati, imepo yakutwishe ishipugo shayansiise kijuda. Ino umwanjala akhandi ameenye kijojeela, leelo unyina nu mudala vakhandi vasimeenye kijojeela. Ishipugo shatwinile, unyina nu mudala vayansiise king'aba na kikhoola.

U mudala akhandi iijova, "Mugoosi wangu, niyankha." Na yunyina akhandi iijova, "Mwanangu niyankha, mwanangu niyankha." Woona vakhandi vileeta lusungu mandu. Umwanjala shiyooli akhandi pa nsila malekhano. Wuli uve yuuwe, ungagaha wuli?



12. UMUFWIMI NA VALENJE

Pamwandi wáali akwali umuunu yumonga, umuunu uyo wáali mufwimi. Umuunu uyo akhandi ang'wele umugoda, avalenje vasikhamwagaga. Wáali ijendaga nu mumanyi waakwe, umumanyi waakwe akhandi ishemeelwa Hamisi. Kiiva umumanyi waakwe akhandi asing'welile umugoda gogoona gula, wámujovile kijja, "One nisikushoolele pansi panu nda nikushoolele ukhalaje pakhati usikhawuukhaga, nda uwuushe avalenje vasiyinse vakukhate."

UHamisi wájeele, "Nisikwiliile kiwuukha." Baheene uMwasimutwa wáwuushile iiluta kityega pa lihakha. Avalenje vaganile kipulikha valutile kivasakula, vaganile kifikha uluvala lula vasawuyile vavaaje, vavasakwile vasikhavajile. Vawuushile viiluta uluvala luna akhandi akwali uHamisi. Wooke uHamisi wáganile kivaaga viyinsa uluvala lulula, wájeele kijja, "Vala vanyaaga." Wáwuushile iisiga. Humbe avalenje vamwaga, baheene vatoolile indusu vamutova, vadeenya amagulu goona gavili. Vawuushile viiluta ku mukhoga kiyiyooga. Baheene wágomweshe uMwasimutwa wámwaga umuyine vamudeenyile amagulu goona gavili. Wámuposiise kijja, "Miyaa, mbona naaja usikhawuukhaga panu? Lino owe kwashi wawuukha?" UHamisi wájeele, "Miyaa, mbona vaava viyinsa baaha pina nikwali, lulwene nalamula kisiga. Naagana kiwuukha naawona niitowa amagulu goona gavili." Umwasimutwa wájeele, "Kiiva wawuukha panu lulwene vakwaga, lino miyaa nija owe kunyangu ungaya maana shiba nikumaliisise." Umwasimutwa shi wátoolile indusu wámumalisisa wáafwa baaho. Wooke shi wáwuushile ikivafwata avalenje vala, wáganile kifikha kula wávajile vikiyiyoga.

Wátoolile indusu yaakwe, wávatovile woona vala vaafwa. Wáwuushile iwuyiila ku nkhambi yaakwe. Vaganile kipulikha ku nkhambi yaanave ya valenje avakhome kijja avayaanave vaafwa, vakhaleele mandu, valamwile kivafilikha avanji. Kiiva umwene akhandi ihambukha iiva nyawu, pamonga apo iva debwe. Ndeeno vagombwele kimwaga. Kihuma apo mbakha iminsiyaano vikimusakula, leelo vasikimwaga.

13. UMUHINJA NI NYULA

Pamwandi akhali akwali umuhinja yumonga akhali ana matuuupa mandu, ilitaawa lyakwe itambulwagwa Ngele.

Ilisiku limonga uNgele wávajovile avasafi vaakwe kija, “One nisiing’wa amalenga gina inyula siiyoojile.” Avasafi vaakwe vamuyankha kija, “Mwana wee! Ulujowo ulo lukhamu mandu kiiva inyula soona siikhala mu malenga, mu mukhoga, mu malamba na mu masima goona siikhala inyula.” Leelo umwene uNgele asakundile khabisa shina wálogola unyina, wáaja, “Umwana umunofu uNgele asiing’wa amalenga ga mu malamba,



mu mukhoga, mu masima na mu njiilo yoyoona yila yina siiyoojile inyula.”

Pina wáhwele nsiku sivili asang’wele amalenga, ilisiku lya wutatu wáhwele akhateelee hoyi ni nkawu. Baheene wáwuushile iiluta kisakula amalenga gina gasiyojiilwe ni nyula, lukhali luhaavi lwa lujuva. UNgele wálutile kuno na kula, mbali soona, leelo shila mukhoga, lisima, lilamba ni bahali, sikhali sikwali inyula siyimba. Leelo umuhinja yula popoona pina akhali iiluta, akhali ilogola na kiyimba iija:

Nisiing’wa amalenga gina siiyoojile inyula,

One Ngele nigulukha, inyuni sigulukha.

Inyula sikhali sipulikha, samuyitishiile kwa matuupa na kiyimba sija:

Ngele, tili mu malenga.

Ngele, tili mu makhoga.

Ngele, tili mu malamba.

Ngele, tili mu masima.

Ngele, tili popoona pala.

Ngele, Ngeleeeeeeee!

Ngele, Ngeleeeeeeee!

Ngele, Ngeleeeeeeee!

Baheene uNgele wápiliime lusiku loona kisakula amalenga gina gasing’weliilwe ni nyula, leelo asikhagaweeene wáfwile ni nkawu ya malenga.

14. IMFUWO NU MOOTO

IMfuwo paanyuma yaali yina waaji mu muvili goona. ISungula ni Mfuwo saali shimama waakwe nu Mooto. ISungula ni Mfuwo saali sivaliliile kigushuulila uMooto, uwene gwikhala ga pansi pa lilindi.

Ilisiku limonga iSungula yayiposiise iMfuwo yajeele, “Miyaa, shokho, kwashi ushimama weesu uMooto tikimushuulila, lino, timujove woope atushuulile. Kwashi umwene asikitushuulila? Apo naano asili shimama weesu.” UMfuwo wájeele, “Shiyooli, shiyooli, umwene shimama weesu mandu.” USungula wájeele, “Lunofu ose mama waakwe kimushuulila kukhaaya yaakwe.” IMfuwo yajeele, “One nisilute nimujove anishuulile na yuune kukhaaya yangu.” USungula wáheshile, uMfuwo pina wájovile asimusajise uMooto kukhaaya.

Shiyooli vawuushile mbakha kukhaaya ya Mooto, vaganile kifikha vasqjisiwi, shiyooli wávayanushiile kwa wunofu. Vahunjileene kwa wunofu. UMfuwo wáyansiise kimuposa uMooto, “Miyaa Mooto, mbona owe usijenda kukhaaya sa vayaago? Lino, one iminsiyaano nikikusaqjisa kunyangu.” UMooto wájeele, “Leelo one, vaanu vinshi vikinitiila!” UMfuwo wájeele, “One miyaa, nili mukhome, nisikwiliile kikutiila owe uli shimama wangu.” UMooto wájeele, “Nisikushuulile pamilaawu.”

Kwaganile kiisha ulwamilaawu, shiyooli uMfuwo wápuliishe ishawuti inkhome kihuma mu lihakha, wáganile kipoola kunja wáweene inshenje induuhu, wápulishe na sinyuni sikholaana na kigulukha. UMfuwo wájeele, “Shishi ishi?” Wáganile kimanya wájeele, “Haa! Yu shimama wangu uMooto ayinsile kinyunjila.” Baheene umwene wátinile pa mulyango wáwuyiilile mukhati kinosa pa wusaga. Woope uwusaga uwo, waali wa masoli, uMooto wáganile kivejeela, ushimama waakwe wámusajiise, “Isaaga shimama wangu.” Wáfishile wáakhala pa wusaga, lumo nu mukhaaya uMfuwo.

Pina vasinayanse kihunjilana, uMfuwo wáweene uwusaga waakwe ni nanda fiipyä, lumo nu munya khati. UMfuwo wáweene uwaqji waakwe wupiile woona tipu. Baheene wásijiile kiluta mu mukhoga, kihuma apo uMfuwo pa minsi asipoola mu mukhoga, lulwene ipoola paashilo. Mbakha iminsiyaano uMooto ni Mfuwo mulugu. Lulwene avaanu ni Mfuwo vasipatana, kiiva uMooto na vaanu shimamaanave, khanji lulwene mukiyaaga iMfuwo ngaya waaji.

15. UMUUNU NI SUNGULA

Pamwandi wáali akwali umuunu itambulwagwa Mukhanyapuumu. UMukhanyapuumu wáali alimile umugunda ugwa mangaagu. Gaganaga kiyeela amangaagu, iSungula yikhandi yiiluta yihija nsiku soona. UMukhanyapuumu, wáhiivaga mu numbula yaakwe wájovaga kijja, iminsiyaano lekha nisiiteje umutego.

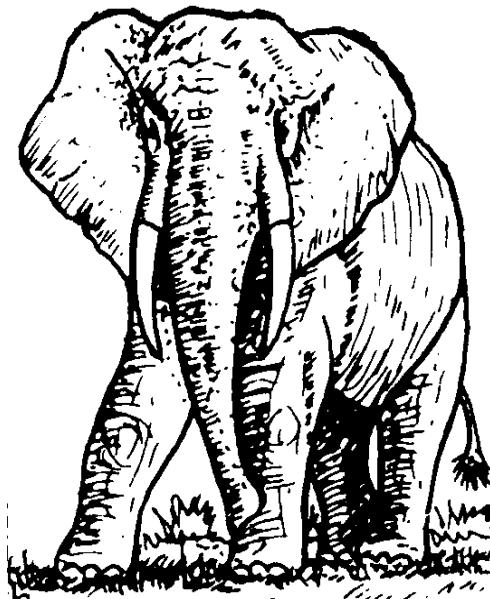
Wáwuukhaga kiluta kitega, wáganaga kitega, wáwuukhaga iiwuya kukhaaya. Kuunyuma, iSungula yalutaga kihija amangaagu, yagwagaga umutego mu mugunda. Yayansaaga kiguposa umutego gula yaaja, “Owe yuuwe nani?” Umutego gukhandi gusisiime. Yaposaga, “Miyaa, usisiime?” iSungula yaaja, “Owe lekha nikutove ni khoofi, yamutova pwa! Iliwoko lyang’ang’anila.” Yaaja, “Haa, wanikhata ndeshela wee, umutego gusisiime tototo!” iSungula yaaja, “Wee, usipulikha! Lino nikukutova nu mutwe.” Yatovaga gwaja ngi! Goope gwang’ang’anila. iSungula yaaja, “Nilogola ulwa mwisho ndeshela wee, leelo owe uli muhonje usitale unyaaje. Nikikuposa usisiime!” Lino, nikukutova nu munaala guna hambi nikikubuja. Isaliisi usigwaje shina gukholeela, iSungula yabujile pufu! Goope gwang’ang’anila. iSungula yayansaaga kikhoola, “Haa, haa, haa! Kuno amagulu na mawokho goona, gang’ang’aniile pa mutego.”

UMukhanyapuumu yafikhaga isala ya kiluta kitandiila ku magunda. Wáganile kifikhaka kula, wáyaagaga iSungula yikhatiilwe nu mutego. Wáaja, “Yuuwe ukinihijila amangaagu gangu, lino waava mboga.” Baheene wáyansaaga kiyiyawulila, wámupeelile umuswamuve ayitwale kukhaaya. Wámujovile kijja, “Pina waafikhaka kukhaaya, umujove umaayi waakho ayishinje na kiyitelekha.”

Wáganaga kifikhaka mu nsila, iSungula yamujovaga umudiimi yula, “Owe wapulikha shina wáajova uwiiho?” Umudiimi yula waajá, “Ee napulikha.” iSungula yamuposaaga kijja, “Wáaja shi?”

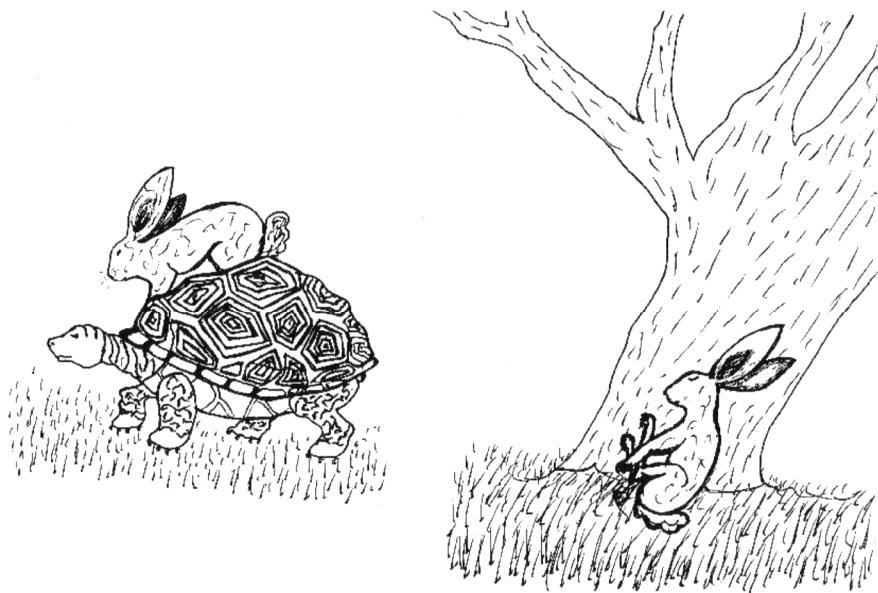
Umudiimi waajá, “Nda tifishe kukhaaya nimujovaje unyineesu akuteleshe.” iSungula yaaja, “Haa! Humbe owe usapulikha, wáaja ndeeni, nda tiifikha kukhaaya, umujove umaayi waakho anishinjile iNjogolo.” Vaganile kifikha kukhaaya, umudiimi yula wamujovíle unyina kijja, “Uwiheesu wáaja, tiyishinjile iSungula iNjogolo.”

Unyina wáyitikhaga, vayishinjilaga iSungula iNjogolo. UMukhanyapuumu wáganile kiwuya kukhaaya, wámuposa umudala waakwe, “Mwayishinja iSungula?” Umudala waakwe wáaja, “Mbona wámulajisa umudiimi kijja timushinjile uSungula iNjogolo?” UMukhanyapuumu wákhaledele mandu wáaja, “Haa! Umwene uSungula ali kwi?” Umudala wáaja, “Ali mu nanda ya vahensa.” UMukhanyapuumu wáyifwata iSungula mu nanda ya vahensa. Wáganaga kifikha pa mulyango iSungula yikhandi yisakula kisiga. UMukhanyapuumu wáyisanyaaga ni panga iSungula pa mutwe na kiifwa baaho. Ugo gwava mwisho gwa Sungula. Uwuhiiji nu wudehi vayaa, wusili wunofu wiibuda.



16. ULUSIMO LWA SUNGULA NI GOBE

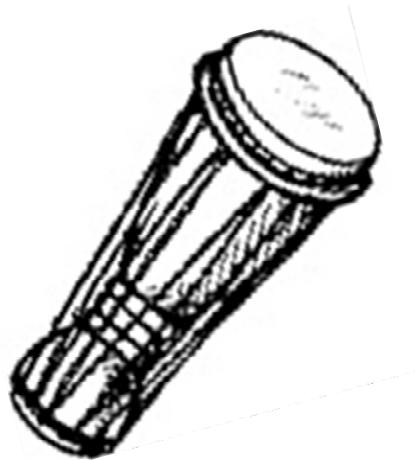
Pamwandi pakhandi iSungula ni Gobe, vakhandi vikhala ga lumo, lijumbi limo. Lino iSungula yikhandi yikiyihekha iGobe, shina yijenda lushe lushe mandu. Yooke iGobe yajovile, "Owe miyaa ukinihekha mandu nimuyaago, one niiwona taali timenane kisiga." ISungula yaheshile mandu yaaja, "Timenane noowe." Soona sayitinkhene kimenana, vasakwile nayu muputa filimbi, umuputa filimbi wápuutile ifilimbi, vayansa kisiga. ISungula yasijile yayilekha iGobe, yaganile kiseetukha yisikhayaajile iGobe yaaja, "Lekha nituuye pa mupishi." Baaho yagoneleele itulo. IGobe yaganaga kifikha pa mupishi, yayaajile iSungula yigoneleele. IGobe yashilinkhenie mbakha kifikha kwa muputa filimbi. Yooke iSungula yalamwishe yayansiise kisiga, yaganile kifikha kwa muputa filimbi, yayaajile iGobe yifishile. Baheene umuputa filimbi wájovile kiija, "IGobe yalongosa kisiga, iSungula yaava ya wuswide." Kiiva ni nyangu nyangu kusili kifikha.



17. ULUSIMO LWA YAYIILYA

Pamwandi aVasangu vakhandi vana luneeno, luna lutambulwa yayiilya. Uluneeno ulo vakhandi vineena avanyineesu. Vakhandi vifwala imangala mu magulu, imangala iso saali nyinshi, baheene viyansaga kineena.

Pina vakhandi vineena vakhandi vipilimania, kuno imangala sikhoola wunofu sikhali sija, “Shwa, shwa, shwa.” Kuno viitova ululuulu kuno imangala sipikhoola sija, “Shwa, shwa, shwa.” Avagoosi, vakhali vineena uluneeno lwanave ulwa kishima na kiyeyema. Kuno viija, “Aka, aka, tilaawuya alalala.” Avagoosi, vakhali vifwala amagolole amatiitu kuno vishimaana. Ulo lwali luneeno lwa Shisangu, pina vaali vifuunyaga inonya nda iyumiise.



18. UMUHINJA UMUNYA MATUUPA

Wáali akwali umuhinja itambulwagwa Esita. Umuhinja uyo wáali munya matuupa mandu. Pina vakhandi vikimufunda avadiimi akhandi ikivasala mandu na kivaliga amaligo, kiiva vaneenile lumo.

Wáyinsile umudiimi yumonga wámufundile umuhinja yula. Umudiimi yula yuna wámufundile wáali muhuma patali, khanji wáali afwalile mandu. Wáganile kimufunda wámuposiise, “Owe uhumile kwi?” Umudiimi wájeele, “One nihumile ku nyi iya kutali.” Umuhinja shi wámuyitiishe kiluta lumo ku nyi iya kutali.



Vaganile kifikha ku nyi yila, vafishile mbakha ku lijumbi lyá yula umudiimi, wámusqjiise mukhati. Vaganile kikhala luhavi ludoodo umudiimi wáhwesiise, wájeele, “One niita kihunjila avayangu.” Humbe umudiimi yula wáali munyambuda, na vayne vinojelwaga kiilya inyama sa vaanu. Wáganile kifikha kwa vayne wájeele, “Vayaa taapata inyama.” Avayne vaposiise, “Nyama nshi?” Baheene wájeele, “Kuna mudala yumonga nayinsa na woope kunaava nishuulile.” Avayne vashendevile mandu na kitova ulululu, kuno viija, “Pamilawu tiilya inyama.”

Honjelaga wáshiliile umuunu yumonga pa nanda ya mudiimi yula wámwqjile umuhinja yula, wámuposiise, “Wee mwana wee uhumble kwi?” Wájovile, “Nihumile ku nyi iya kutali nitoliilwe panu.” Umujima yula wájovile, “Mbona utwaliilwe nu muunu yuna iilya avaanu? Tilogola ndeeni alutile kivayaana avayne vayinse vakulye inyama.” Umuhinja yula wáyansiise kitetema na kikhola, umujima yula wámuovile shina nilogola ndeeni, uwuukhaqe ulutaje kunyeenyu. Umuhinja yula wáwuushile iisiga iiluta kunyaanave. Wáganile kifikha kunyaanave, vamuposiise avasafi vaakwe, “Wuli, mbona waatina?” Woope wáaja, “Nimuyeenyu naasa niliiwe nyama, umudiimi yuna wánitoolile humbe munyambuda.” Vayaa, timanyaje kijja, amatuupa gasili manofu.

19. UMUTWA UNYALUPALA

Pawukuulu wáali akwali uMutwa uNyalupala. Kiiva umwene wáali mukhome mandu, khanji umwene wáali mukhome wa nyi. Ilisiku limonga wájeele, “Inkhanu ingogolo singaya lutono. Iseeene nyoolo, khanji siilya amasole ga nkhanu inya ngufu. Inkhanu inya ngufu sikituhumisa umutangu, khanji iso sikwiliile kinyumisa umutangu one. Inkhanu inang’ana siseene siliisqje ilisole.” UMutwa wájeele, “One nikivabuda woona tipu avagogolo.” Shiyooli uMutwa uNyalupala wávabudile avagogolo woona tipu, pala, yasigeele inkhanu yimo ingogolo, yina yisikhabudiilwe. Humbe iSungula yamufihile uwiihe, mu makho ya mukhondo.

Ilisiku limonga uMutwa uNyalupala wáali agonile, umulomo gwakwe gwali mwasi. INjokha yaali yihumile ku lusuulo, yaali yikhateele, yaganile kifikha uluvala luna wáali agonile uMutwa uNyalupala, yaweene umulomo guli mwasi. Kiiva inyeene yaali yihumile kutali yikhateele, yajeele yaapata ililindi ilya kituuya. Shiyooli iNjokha yahulwite mu mulomo gwa Mutwa uNyalupala guna gwali mwasi. UMutwa uNyalupala wáganile kilamukha, wáweene uwuvafi wájeele, “Njokha huma!” Leelo iNjokha yisahumile kunja, iNjokha yila piyashilile kihuluta mukhati.

UMutwa wáweene uwuvafi wupiyonjelela kiluma, baheene uMutwa wásishemeelile inkhanu soona tipu wájeele, “One nivashemeelile muvagosiivaha moona, mumeele umutangu ugwa kihumia iNjokha mu wutumbu wangu.” Shila inkhanu sajeele, “Ose tili vaana vadoodo tisigumeenye umugoda ugwa kihumisa iNjokha, ingufu tinaso isa kikusenjela insengo.” ISungula yajeele, “Mbona wajovaga kiija, avagogolo vagaya lutono? Wavabuda woona tipu wuli nda tukuleetele umugogolo yumo usikwiliile kimubuda?” UMutwa wájeele, “Shiyooli, shiyooli, one nisikwiliile kimubuda umugogolo yoyoona.” Ulusawo lwa Sungula lwajeele,

“Owe ukwiliile kimupeela umugogolo ulubali lwa nyi yaakho, nda ayinse akuhumise kunja iNjokha yina yili mu wutumbu waakho?” UMutwa wájeele, “Shiyooli one nisimupeele ulubali lumonga ulwa nyi yangu unkhanu umugogolo nda ahanje ahumie kunja iNjokha mu wutumbu wangu.”

Ulusawo lwa Sungula lwawuushile lwita pa mukhondo pina vaali vamufihile uwihaanave, baheene uwihaanave wáatile kihakha wákheete iNkhoswe. Wáwuushile iiluta kwa Mutwa uNyalupala, wáganile kifikha pala wámuhunjiile uMutwa wájeele, “Kamwasi mutwa.” USungula wájeele, “Mutwa wajovaga kiija, owe inkhanu ingogolo singaya mutangu gogoona, wuli iminsiyaano avadiimi vahumiise mutangu mushi?”

UMutwa wájeele, “Ndaali, ndaali, nisikwiliile kisibuda inkhanu ingogolo mu nyi yangu.” Uwiihe wa Sungula wájeele, “Owe ukwiliile kinipeela ulubali lwa nyi yaakho nda niyihumie iNjokha kunja?” UMutwa wájeele, “Shiyooli, shiyooli! Nisikupeele ulubali lwa nyi yangu owe nda uhumie inkhanu kunja kihuma mu wutumbu wangu.”

Baheene iSungula yamujoibile uMutwa kiija, agone shina akhandi agonile shishila na umulomo usikhabubaga, uyahamulaje. Wooke uNyalupala wágahile shishila shina yaajova iSungula. Baheene iSungula yaatile yayiviikha iNkhoswe pansi, iNjokha yaganile kiyaaga iNkhoswe yiisiga, iNjokha yapoolile mu Nyalupala. ISungula yaganile kiyaaga iNjokha yapoola kunja yibidinsa iNkhoswe, wájeele, “Mutwa Nyalupala, bubaga umulomo! Bubaga umulomo!” Shiyooli uMutwa wáyipeelile iSungula ulubali lwa nyi yaakwe. Kihuma apo uNyalupala wáyiyijile kisibuda inkhanu ingogolo. Lulwene viija, nda upate ishigana ishipya, ishikuulu usikhashitaagaga.

20. ILIGONGOOLA NI NJOKHA

Pamwandi iLigongoola ni Njokha sikhandi simanyeene mandu, sikhandi siikhala lumo insiku soona na maakha goona.

Ilisiku limonga iNjokha yalijovaga iLigongoola kija, “Mumanyi wangu Ligongoola, nimuyaago iminsiyaano nina liswi noowe. Insiku soona tiihwa lumo nisinajelaje kikujovela iliswi ili, iminsiyaano lekha nikujovele.” ILigongoola lyajovaga, “Wija shi Njokha?” INjokha yajeele, “Nimuyaago nisakula tibadilisanie ameeho gaakho na magulu gangu, one nitoolle ameeho gaakho na yuuwe utoole amagulu gangu.” ILigongoola lyayitikhaga, baheene iNjokha ni Ligongoola sabadilisaniaga. INjokha yatoola ameeho ga Ligongoola, lyope iLigongoola lyatoolaga amagulu ga Njokha.

Lulwene insiku isi tikiyaaga iNjokha yingaya magulu, na iLigongoola lyope lingaya meevo. Leelo lina magulu minshi, amagulu ago gakhandi ga Njokha, ameeho ga Njokha gakhandi ga Ligongoola.

Lulwene insiku isi iLigongoola nda yifishe shaamihe, yikiyishemeela iNjokha yiija, “Njokha wee, Njokha wee.” Injokha yiyyitikha yiija, “Wuu wuu.” ILigongoola nda lipulishe pina yiyyitikha iNjokha, iLigongoola liija, “Meela ameeho gangu.” Lulwene mbakha iminsiyaano, iLigongoola lingaya meevo, iNjokha yoope yingaya magulu.

21. AVAANISHE NU MAAYI WAANAVE

Vaali vakwali avaanishe vikhala ga nu maayi waanave, umaayi yula wávajovile avanaakwe kijja, "One niwuukha niiluta ku nsengo, omwe musikhawuukhaga panu pakhaaya." Wáganile kiwuukha umaayi waanave, avaanishe vala vasamiilwe shina wávajovile umaayi waanave, aveene vawuushile viiluta kineena kwa vayaanave, vaneenile mbakha shilo. Umaayi yula wáwuyile kihuma ku nsengo, wávaagaga vali kusiina, wáyansiise kidalikha. Wooke shivaava viiwuya, wáyansiise kivaposa, "Vanaamwe, mwava kwi?" Vajovile kijja, "Vatujanga avayeesu kijja, tilute kineena kunyaanave."

Unyinaave wávaposiise kijja, "One navajova shi?" Vaaja, "Tisikhawuukhaga." Baheene wátoolile ulukwegu wáyansiise kivatova, vakhoolile mandu na kijja, "Maayi, tisikhawuyiila khanji." Unyinaave wávajovile, "Musikhawuyiilaji khanji." Kihuma apo shikhandi shipelo.



22. AVAANA VA SHUULE

Umwakha gumonga, avaana va shuule vamuyambwise umuyaanave, wágwile mu mukhondo. Ilisiku ilyo vaali ku shuule viyimbila, yafishile iminsi, avaana va shuule vaataga kiilya mu makhaaya gaanave. Avanji kunyaanave kukhandi kutali, kwa kiita kiilya kukhandi kusiina.

Baheene waani avaana awo va shuule vaataga kihakha. Gwali gukwali umukhondo, guna guli nkholeela ni shuule. Avaana awo vawuushile shipuga shikhome, vafishile ku mukhondo ugo. Vaganaga kifikha pala, avamonga vatanaga mushaanya mu mukhondo, avanji vakhandi pansi ya mukhondo.



Avanji vayavaga uwukhondo vayiikha pansi, kushaanya kula wásigalaga mwana wa shuule yumo.

Humbe umukhondo ugo, yikhandi yitumbeeme injushi ulunsamba lwa kunena, avaana vina vakhandi pansi, vayansaaga kiyihuda injushi yila.

Kuno umuyaanave ali kushaanya mu mukhondo, injushi sila sasalamukhaga, sayansaaga kimulumanga kuko kushaanya.

Samulumaga mandu mbakha wágwile pansi, wásiliishe na kideenyekha iligulu. Leelo injushi sikhandi sipikimuluma, avayine woona vasigaga wásigalaga mwene.

Avamonga valutaga kijova ku lijumbi, baheene avaanu vatangaga, vaaluta vamwaga simulumile injushi afimbile asili wuleleelo, kuno adenyeeshe iligulu. Baheene vamusumwile vamutwala ku sibitaali. Vayaa! Tivayangalilaje avaanishe pina viiluta ku shuule. Tivapeelaje ishakiilya isha kiluta nasho ku shuule. Nda vayikute, vasikwiliile kiluta ku lihakha kisakula uwukhondo.



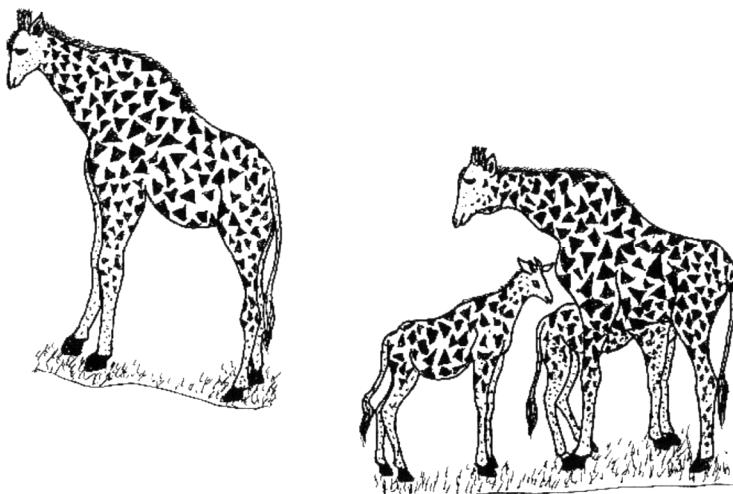
23. KWASHI INWIGA SINA SINGO NALI

Pamwandi inwiga sikhali sina nsingo mfupi, ngaja inkhanu isinji. Ilisiku limonga unyina wa Nwiga, wákheeble na vanaakwe wáyansiise kivajovela kijja, “Vanangu, pina mwiluta kiilya musikhajelaga kiilya amasesengo gogoona gala mu lihakha umo. Nda mulye, insingo seenyu sisiive nali, mwapulikha.” Woona vaaja, “Tapulikha nyineesu.” Pala, vapalankhana shila muunu lwakwe.

Ilisiku limonga, inyana Nwiga sawuushile siiluta kiilya, kifikha ku lihakha sagaaga amasesengo minshi kishila amasoli na mahamba ga mapishi, kiiva lukhali lujuva.

Baheene inyana Nwiga sila, sahiiva saaja, “Lekha tilye kwani tisigahe wuli.” Sayansa kiilya, pina saliile, bahala sayansa kitalipa insingo saava nali, kishila inkhanu soona.

Mbakha iminsiyaano, inwiga sisilya amasesengo, sisilya amahamba ga mapishi na masole, nda silye khanji, sitalipa insingo.



Programu ya simu inapatikana bure kwa ajili ya kusoma na kusikiliza Biblia katika lugha yako ya asili.

Ili kupata Neno la Mungu kupitia simu aina ya “Smart Phone” fuata hatua hizi, ni rahisi sana!

- Fungua **Google Play Store**
- Ingia katika sehemu ya **kutafuta au search**
- Ingiza maneno ya kutafuta programu inayoitwa mf. **Biblia katika Kisangu**
- Bonyeza **install** kupakua programu kwenye simu yako

Baada ya kufanya hatua hizi chache, vitabu vya Biblia vitapatikana katika simu yako hata bila mtandao. Furahia!



IBALULA YA PAWULO KWA
TITO

1

Uluhunjilo Iwa Pawulo kwa Tito

¹ Ibalula iyi yihumile konyangu one Pawulo, nili muvanda wa Ngulushi, khanji nili mwanandeje wa Yeesu Kilisito. One nifilishwe nivatavilile avabaagule va Ngulushi na kivajinia

**Programu hii inapatikana katika lugha hizi:
Kibena, Kikinga, Kimalila, Kindali, Kinyakyusa, Kinyiha,
Kisafwa, Kisangu na Kivwanji**

Ukipenda kujifunza kusoma Kisangu, vijitabu hivi viwili vinatoa maelezo:

Kisangu

Tishigotaje ishimyanja sheesu isha Shisangu

Tuithamini lugha yetu ya Kisangu

photoshot

Kisangu

Lupeefu kiyimba ishilogolo sheesu isha Shisangu

Ni rahisi kusoma lugha yetu ya Kisangu

a aa b d e ee f g h i
ii j k kh l m mb mf n
nd ng ng' nj nk nkh ns
nsh ny o oo p s sh t
u uu v w y

Kama una maswali yoyote, au unataka kununua vitabu,
au kuhudhuria darasa la kusoma, wasiliana na

Namba za simu: 0757 552 828 au 0715 646 339

[.....]
TSH 1,000/=